1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared in accordance with Statements of Standard Accounting Practice issued by the Hong Kong Society of Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong, the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Principal accounting policies are summarised below:

a. Basis of measurement

The financial statements have been prepared on the historical cost basis, as modified by the revaluation of investment properties.

b. Basis of consolidation

The consolidated financial statements include the accounts of Hopson Development Holdings Limited ("the Company") and its subsidiaries (together "the Group"), together with the Group's share of post-acquisition results and reserves of its associate and jointly controlled entity under the equity method of accounting. The results of subsidiaries, associates and jointly controlled entities acquired or disposed of during the year are consolidated from or to their effective dates of acquisition or disposal. Significant intra-group transactions and balances have been eliminated on consolidation.

c. Goodwill

Goodwill represents the difference between the fair value of the consideration given and the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired. Positive goodwill arises where the consideration given exceeds the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired and is eliminated immediately against available reserves. Negative goodwill arises where the Group's share of the aggregate fair values of the identifiable net assets acquired exceeds the consideration given and is credited directly to reserves.

1. 主要會計政策

財務報表乃根據香港會計師公會 頒布的會計實務準則、香港公認的 會計原則、公司條例的披露規定及 香港聯合交易所有限公司的證券 上市規則編製。主要的會計政策概 述如下:

a. 計量基準

財務報表按歷史成本基準編製,並根據重估投資物業作 出修訂。

b. 綜合基準

c. 商譽

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

d. Subsidiaries

A subsidiary is a company in which the Company holds, directly or indirectly, more than 50% of its issued voting share capital as a long-term investment and can exercise control over its management. In the Company's financial statements, investment in subsidiaries is stated at cost less provision for impairment in value, while income from subsidiaries is accounted for in the income statement to the extent of dividends received and receivable.

e. Associates

An associate is a company, not being a subsidiary, in which the Group holds 20% or more of its issued voting share capital as a long-term investment and can exercise significant influence over its management. In the consolidated financial statements, investment in an associate is stated at the Group's share of the fair value of the separable net assets of the associate at the time of acquisition, plus the Group's share of undistributed post-acquisition results and reserves of the associate, distributions received from the associate and other necessary alterations in the Group's proportionate interest in the associate arising from changes in the equity of the associate that have not been included in the income statement.

f. Jointly controlled entities

A jointly controlled entity is a joint venture where the Group and other parties undertake an economic activity which is subject to joint control and none of the participating parties has unilateral control over the economic activity. In the consolidated financial statements, investment in a jointly controlled entity is initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post-acquisition change in the Group's share of the net assets of the jointly controlled entity, and the Group's share of post-acquisition results of the jointly controlled entity is included in the consolidated income statement under the equity method of accounting.

1. 主要會計政策(續)

d. 附屬公司

附屬公司乃本公司直接或間接持有50%以上已發行具投票權股本的長線投資,並可從而控制其管理層。在本公司的財務報表內,於附屬公司的投資乃按成本值減去減值撥備。從附屬公司獲取的收益則按附屬公司公佈的股息載入收益表。

e. 聯營公司

聯營公司,並非附屬公司, 乃本公司持有20%以上已發 行具投票權股本的長線投 資,並可從而對其管理層行 使重大影響力。在綜合財務 報表內,於聯營公司的投資 乃按收購時本集團應佔聯營 公司的可分割資產淨值的公 平價值,本集團應佔聯營公 司的未分派收購後業績及儲 備,聯營公司的股息分配, 並相應本集團因聯營公司股 本變動而產生,惟尚未載入 收益表中的應佔聯營公司權 益比例,作出其他必需的修 正計算。

f. 共同控制實體

PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued) 1.

Contractual joint ventures g.

A contractual joint venture is an entity established between the Group and one or more other parties for a predetermined period of time, with the rights and obligations of the joint venture partners being governed by a contract. If the Group is able to govern and control the financial and operating policies of the economic activities of the contractual joint venture, such joint venture is considered as a de facto subsidiary and is accounted for as a subsidiary. If the Group can only exercise significant influence over the management of the contractual joint venture, such joint venture is accounted for as an associate.

h. Property and equipment and depreciation

Property and equipment, other than investment properties, are stated at cost less accumulated depreciation. Major expenditures on modifications and betterments of property and equipment which will result in future economic benefits are capitalised, while expenditures on maintenance and repairs are expensed when incurred. Depreciation is provided on a straight-line basis to write off the cost of each asset over its estimated useful life. The annual rates of depreciation are as follows:

Leasehold land 租賃土地 Building 樓宇 Leasehold improvements 租賃物業裝修 Motor vehicles 汽車

Gains and losses on disposal of property and equipment are recognised in the income statement based on the net disposal proceeds less the then carrying amount of the assets.

主要會計政策(續) 1.

合約合營企業 g.

合約合營企業乃本集團與另 一方或多方設立並已預先設 定期限的實體,有關之合營 夥伴的權利及責任均受合同 規管。如本集團能夠管治及 控制合約合營企業有關經濟 活動的財政及營運政策,該 合營企業則被視為實際上的 附屬公司,並以附屬公司形 式入賬。如本集團僅能對合 約合營企業的管理層行使重 大影響力,該合營企業會以 聯營公司形式入賬。

物業及設備及折舊 h.

除投資物業外,物業及設備 乃按成本值減去累計折舊列 賬。如更改及改善物業及設 備將能產生經濟效益,有關 的主要支出便資本化。而維 修及保養費用則在產生時即 時入賬,列作費用。各項資 產的折舊乃以直線法於預計 可使用年期撇銷,所採用的 年率為:

2%(over the remaining lease term) (按租約餘下年期計算)

2.5%

20% 20%

30%

出售物業及設備的收益或虧 損在收益表中確認,此乃根 據出售所得款項淨額減資產 當時的賬面值。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

i. Investment properties

Investment properties are leasehold interests in land and buildings in respect of which construction and development work have been completed and which are held for their long-term investment potential. These properties are included in the balance sheet at their open market value on the basis of an annual valuation by independent qualified valuers. All changes in the value of investment properties are dealt with in the investment property revaluation reserve unless the balance of reserve is insufficient to cover a deficit on a portfolio basis, in which case the net deficit is charged to the income statement. When an investment property is disposed of, previously recognised revaluation surpluses are reversed and the gain or loss on disposal reported in the income statement is determined based on the net disposal proceeds less the original cost.

No depreciation is provided for investment properties unless the unexpired lease term is 20 years or less, in which case depreciation is provided on the then carrying value over the unexpired lease term.

j. Properties under development

Properties under development for sale, the pre-sale of which has not commenced, are included in current assets at the lower of cost and net realisable value. Properties under development for sale, the pre-sale of which has commenced, are included in current assets at cost plus attributable profits, less foreseeable losses and sale instalments and deposits received and receivable. Properties under development for long-term investment are stated at cost less provision for any impairment in value.

1. 主要會計政策(續)

i. 投資物業

投資物業乃於已完成建築工 程及發展的土地及樓宇的租 賃權益,並因其投資潛力而 長期持有。該等物業按其根 據合資格獨立估值師每年所 評估的公開市值載入資產負 債表。投資物業的所有價值 變動列作投資物業重估儲備 變動。倘該儲備的總額按組 合基準不足以抵銷虧損,有 關虧損淨額則於收益表內扣 除。出售投資物業時,先前 已確認的重估盈餘予以撥 回,而記入損益表之出售收 益或虧損按出售所得收益淨 額減原成本值釐定。

投資物業不作折舊撥備,除 非租期尚餘20年或以下,則 折舊準備按其賬面值及未屆 滿租約期限提撥。

j. 發展中物業

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

j. Properties under development (Continued)

Properties under development consists of land cost, construction expenditures and borrowing costs directly attributable to construction of such properties and other direct costs. Net realisable value is based on estimated selling price in the ordinary course of business as determined by management by reference to the prevailing market conditions, less further costs expected to be incurred to completion and selling and marketing expenses. No depreciation is provided on properties under development.

k. Land pending development

Land pending development includes all land acquired pending a definite plan to be developed for sale or long-term investment. It is stated at cost less provision for any impairment in value. Land cost includes land premium costs, site clearance costs and other directly attributable costs of bringing the land to a condition suitable for development. When the intention is clear and development has commenced, land to be developed for sale will be classified as properties under development will be classified as properties under development for long-term investment.

1. Completed properties for sale

Completed properties for sale are stated at the lower of cost and net realisable value. Net realisable value is based on estimated selling prices in the ordinary course of business as determined by management with reference to the prevailing market conditions, less selling and marketing expenses.

1. 主要會計政策(續)

i. 發展中物業(續)

k. 待發展土地

1. 可供出售之已落成物業

可供出售之已落成物業按成本值及可變現淨值兩者中的較低者列賬。可變現淨值內於日常業務過程中管理層多照當時市況釐定的估計售價減去銷售及市場推廣費用計算。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

m. Investment in securities

Securities that are held for the purpose of generating a profit from short-term fluctuations in price are classified as investment in securities, and are included in the balance sheet at their fair values. All changes in the fair values of investment in securities and gains and losses on disposal of investment in securities are recognised in the income statement when they arise.

n. Impairment of assets

Property and equipment, properties under development for long-term investment and land pending development are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of one of these assets may not be recoverable. Whenever the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount, an impairment loss representing the difference between the carrying amount and the recoverable amount of an asset, is recognised in the income statement. The recoverable amount is the higher of an asset's net selling price and value in use. The net selling price is the amount obtainable from the sale of an asset in an arm's length transaction less the costs of the disposal while value in use is the present value of estimated future cash flows expected to arise from the continuing use of an asset and from its disposal at the end of its useful life.

Reversal of impairment losses of an asset recognised in prior years is recorded when there is an indication that the impairment losses recognised for the asset no longer exist or have decreased. The reversal is recorded in the income statement.

o. Turnover and revenue recognition

Turnover (net of applicable business tax) comprises (1) pre-sale and sale of properties; (2) rental income; and (3) property management income. Revenue is recognised when the outcome of a transaction can be measured reliably and when it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the Group. Revenue is recognised on the following bases:

1. 主要會計政策(續)

m. 證券投資

持有證券旨在藉短期價格波動從中獲利均列作證券投資,並按其公平價值納入資產負債表內。證券投資的公平價值的一切變動及出售證券投資的收益及虧損均於產生時於收益表確認。

n. 資產減值

物業及設備、持作長期投資 之發展中物業及待發展土地 乃於出現或條件改變為該等 資產之面值可能為不可收回 時審核為耗蝕。倘該項資產 之面值高於其可收回價值, 該項資產之面值與可收回價 值之差額於收益表中確認為 耗蝕虧損。可收回金額乃指 資產之淨售價與使用價值之 較高者。淨售價指於正常交 易中出售一項資產之所得金 額減出售成本,而使用價值 即預期日後持續使用一項資 產及在該資產使用年期終結 時出售所產生估計日後現金 流量之現值。

於往年度確認之資產耗蝕撥回在已確認之資產虧損耗蝕不再存在或已減少時記錄入賬。撥回乃記錄於收益表中。

o. 營業額及收入的確認

營業額(扣除有關營業稅 後)包括(1)預售及出售物 業;(2)租金收入;及(3)物業 管理收入。收入於交易結果 得以可靠地衡量而該交易的 經濟利益可能歸入本集團時 確認。收入按以下基準 認:

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

o. Turnover and revenue recognition (Continued)

(1) Pre-sale and sale of properties

Pre-sale of properties under development for sale is recognised by reference to the stage of completion of the properties with the revenue recognised limited to the properties sold under legally-binding sale and purchase agreements. No revenue from pre-sale of properties is recognised until the construction has progressed to a stage when the completion of properties and the ultimate realisation of profit can be reliably estimated. The profit so recognised is restricted to the amount of instalments received.

Sale of completed properties held for sale is recognised when a legally-binding sale and purchase agreement has been executed, with the profit recognised restricted to the amount of instalments received.

When a purchaser defaults in the payment of instalments and the Group exercises its right to terminate the sale, the sales revenue and the related profit previously recognised are reversed and the instalments received and forfeited are credited to the income statement.

(2) Rental income

Rental income is recognised when rental is received or receivable.

(3) Property management income

Property management income is recognised when services are rendered.

1. 主要會計政策(續)

o. 營業額及收入的確認(續)

(1) 預售及出售物業

預售物業就於買來不程估變的之乃階的法售售確果業的此根賣來不程估變。限之工地終此已,就於買來不程估變。限之內階的法售售確展業利的分數根段收律出物認認的產業利的分別。

銷售可供出售之已落 成物業的收入於已經 簽立具法律效力的就時確認而就時確認而就此已 確認的溢利僅限於已 收的分期付款金額。

(2) 租金收入

租金收入於租金已收或應收時確認。

(3) 物業管理收入

物業管理收入於提供服務時確認。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

o. Turnover and revenue recognition (Continued)

(4) Interest income

Interest income is recognised on a time proportion basis on the principal outstanding and at the rate applicable.

p. Taxation

Individual companies within the Group provide for profits tax on the basis of their profit for financial reporting purposes, adjusted for income and expense items which are not assessable or deductible for profits tax purposes.

Deferred taxation is provided under the liability method in respect of significant timing differences between profit as computed for taxation purposes and profit as stated in the financial statements, except when it is considered that no liability will arise in the foreseeable future. Deferred tax assets are not recognised unless the related benefits are expected to crystallise in the foreseeable future.

q. Advertising and promotion costs

The costs for advertising and promotion are expensed in the relevant period in which they are incurred.

r. Employee retirement benefits

The costs of employee retirement benefits are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

s. Borrowing cost

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset that takes a substantial period of time to bring to its intended use or sale are capitalised as part of the cost of the asset at rates based on the actual cost of the specific borrowings. All other borrowing costs are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

1. 主要會計政策(續)

o. 營業額及收入的確認(續)

(4) 利息收入

利息收入以時間比例 基準,按尚餘的本金 及適用利率確認入 賬。

p. 税項

本集團內各個別公司根據各 自的財務報表溢利計提利得 税撥備,並按非應課或可扣 減利得税的收入及支出項目 作出調整。

遞延税項乃就因報税而計算 的溢利與財務報表所載的 利兩者中時差以負債法作出 撥備,但倘認為於可預見見 來不會出現任何負債則不作 撥備。除非有關利益預計會 於可預見的將來出現,否則 不會確認遞延税項資產。

q. 廣告及推廣成本

廣告及推廣成本乃於有關期 內產生時入賬列作費用。

r. 僱員退休福利

僱員退休福利成本乃於期內 產生時入賬確認列作費用。

s. 借貸成本

需要一段長時間令其達致擬 定用途或銷售的資產的收 購、建築或生產的應計直接 借貸成本均按特定借貸之實 際成本利率撥充資本,作為 有關資產的部份成本。所有 其他借貸成本均於產生期間 確認為支出。

1. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

t. Operating leases

Operating leases represent leases under which substantially all the risks and rewards of ownership of the leased assets remain with the lessors. Rental payments under operating leases are charged to the income statement on a straight-line basis over the period of the relevant leases.

u. Foreign currency translation

Individual companies within the Group maintain their books and records in the primary currencies of their respective operations ("functional currencies"). In the accounts of the individual companies, transactions in other currencies during the year are translated into the respective functional currencies at the applicable rates of exchange prevailing at the time of the transactions; monetary assets and liabilities denominated in other currencies are translated into the respective functional currencies at the applicable rate of exchange in effect at the balance sheet date. Exchange gains and losses are dealt with in the income statement of the individual companies.

The Group prepares consolidated financial statements in Hong Kong dollars. For the purpose of consolidation, all the assets and liabilities of subsidiaries with functional currencies other than Hong Kong dollars are translated into Hong Kong dollars at the applicable rates of exchange in effect at the balance sheet date; all income and expense items are translated into Hong Kong dollars at the applicable average exchange rates during the year. Exchange differences arising from such translation are dealt with as movements in cumulative translation adjustments.

1. 主要會計政策(續)

t. 營業租約

凡資產所有權的絕大部份風 險及回報仍屬於出租資產者 所有的租約,均視為營業租 約。根據營業租約支付的租 金以直線按有關租約年期於 收益表中扣除。

u. 外幣換算

2. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Parties are considered to be related if one party has the ability, directly or indirectly, to control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions. Parties are also considered to be related if they are subject to common control or common significant influence.

a. The Group had the following significant transactions with related parties during the year:

2. 關連人士交易

關連人士乃該等有能力直接或間接控制另一方或於作出財務及營運決定時向另一方行使重大影響力的人士。同時,倘該等人士受同一人士之控制或同一人士之重大影響,亦被視為關連人士。

a. 本年內,本集團曾與關連人 士進行下列重大交易:

		2000 零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Guangdong Zhujiang Investment Limited (i)	廣東珠江投資有限公司(i)		
- Consultation fees for project planning	一本集團就項目規劃支付/應付的顧	問費	
paid/payable by the Group		526	_
- Office rental paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的寫字樓租金	987	368
Guangdong Zhujiang Property Design Company (i)	廣東珠江建築工程設計公司(i)		
- Property design fees paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的物業設計費	717	1,307
JADL Design International Ltd. (ii)	中熹建築設計顧問國際有限公司(ii)		
- Property design fees paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的物業設計費	30	423
- Prize in respect of a design competition	-本集團贊助一項設計比賽的獎金		
sponsored by the Group		646	-
Tonking International Limited (iii)	同恆國際有限公司(iii)		
- Office rental paid/payable by the Group	-本集團支付/應付的寫字樓租金	996	1,044

Notes-

- (i) Guangdong Zhujiang Investment Limited is a minority shareholder in certain of the Company's subsidiaries.

 Guangdong Zhujiang Property Design Company is a 90%-owned subsidiary of Guangdong Zhujiang Investment Limited.
- (ii) JADL Design International Ltd. is beneficially owned by Mr. Lee Tsung Hei, David, an independent non-executive director of the Company.
- (iii) Tonking International Limited is an associate of the Group.

附註:

- (i) 廣東珠江投資有限公司為若干本公司附屬公司的少數股東。 廣東珠江建築工程設計公司為 廣東珠江投資有限公司擁有其 90%股權的附屬公司。
- (ii) 中熹建築設計顧問國際有限公司由本公司獨立非執行董事李 領熹先生實益擁有。
- (iii) 同恆國際有限公司為本集團的 聯營公司。

2. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

- b. The balances with related companies and directors were unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.
- c. As at 31st December, 2000, the Group had provided a corporate guarantee for a bank loan of an associate amounting to approximately \$10,738,000 (1999: \$11,306,000) (see Note 36.b).
- d. As at 31st December, 2000, completed properties for sale amounting to approximately \$79,234,000 (1999: Nil) were pledged as collateral for bank loans of a minority shareholder of a subsidiary of the Company (see Note 19).

2. 關連人士交易(續)

- b. 與關連公司及董事的結餘乃 無抵押、免息及無預定還款 期。
- c. 於二零零零年十二月三十一日,本集團為一間聯營公司借入一筆為數約10,738,000元(一九九九年:11,306,000元)的銀行貸款提供公司擔保(見附註36.b)。
- d. 於二零零零年十二月三十一日,可供出售之落成物業共有約79,234,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以换取本公司一附屬公司少數股東之銀行借貸(見附註19)。

3. TURNOVER AND REVENUE

Turnover and revenue consisted of:

3. 營業額及收益

營業額及收益包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Pre-sale and sale of properties	預售及銷售物業	1,187,056	1,323,506
Property management income	物業管理收入	6,560	4,285
Rental income	租金收入	4,762	722
Total turnover	總營業額	1,198,378	1,328,513
Interest income	利息收入	7,939	16,593
Total revenue	總收益	1,206,317	1,345,106

All of the Group's turnover was derived from activities carried out in Mainland China.

本集團所有營業額均來自在中國 大陸進行的業務。

4. PROFIT BEFORE TAXATION

4. 除税前溢利

Profit before taxation was determined after charging and crediting the following items: 除税前溢利乃經扣除及計入下列 項目後釐定:

	:	2000 二零零零年 \$'000 千元	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>
After charging –	已扣除:		
Staff costs (including directors' emoluments)	職員支出(包括董事酬金)	29,985	23,332
Operating lease rentals in respect of premises	有關物業的營業租約租金	2,200	1,412
Interest on bank loans wholly repayable within five years	須於五年內悉數償還的 銀行貸款利息開支	41,764	20,265
Less: Interest capitalised as part of the cost of properties under development (a)	減:作為發展中物業部份 成本的已資本化利息(a	(41,066)	(19,579)
		698	686
Advertising expenses	廣告費用	59,787	34,270
Depreciation of property and equipment	物業及設備之折舊	2,717	2,466
Adjustment to quoted market value for investment in securities	證券投資按市值調整	1,563	_
Net exchange loss	滙兑虧損淨額	_	110
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,048	1,106
After crediting –	已計入:		
Rental income	租金收入	4,762	722
Interest income from bank deposits	銀行存款的利息收入	7,939	16,593
Net exchange gain	滙兑收益淨額	160	

Note-

附註一

a. The average interest rate of borrowing costs capitalized for the year ended 31st December, 2000 was approximately 6.05% (1999:6.44%) per annum.

a. 截至二零零零年十二月三十一 日止年度之資本化借貸成本的 平均年利率約為6.05%(一九九 九年:6.44%)。

5. DIRECTORS' AND SENIOR EXECUTIVES' EMOLUMENTS

5. 董事及高級行政人員酬金

- a. Details of emoluments paid/payable to directors of the Company are as follows:
- a. 已付/應付本公司董事的酬 金詳情如下:

the Company are as follows:		並計 用 知 下・	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		千元	千元
Fees for executive directors	執行董事的袍金	-	_
Fees for non-executive directors	非執行董事的袍金	120	90
Other emoluments for executive directors - Basic salaries and allowances - Discretionary bonus *	執行董事的其他酬金 一 基本薪金及津貼 一 酌情花紅*	8,064	8,564 -
Other emoluments for non-executive directors	非執行董事的其他酬金	_	_
		8,184	8,654
* The executive directors are entitled to a disbonus not exceeding 3% of the Group's consolic attributable to shareholders.	•	本集團股	可收取不超過 東應佔綜合溢 動情花紅。
No directors waived any emoluments during the	e vear. No	於本年度內,根	· 無董事放棄
incentive payment for joining the Group or com		任何酬金。於之	
for loss of office was paid or is payable to any		無任何酬金已付	寸或應付予董
during the year.		事作為加盟本	
Analysis of directors' emoluments by number of and emolument ranges is as follows:	directors	按董事人數及酉的董事酬金分	
		Number of 董事)	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
Executive directors	執行董事		
Nil to \$1,000,000	零至1,000,000元	5	5
\$2,500,001 to \$3,000,000	2,500,001元至3,000,000元		1
\$3,500,001 to \$4,000,000	3,500,001元至4,000,000元		_
\$4,500,001 to \$5,000,000	4,500,001元至5,000,000元	- -	1
Non-executive directors	非執行董事		

3

10

10

零至1,000,000元

Nil to \$1,000,000

5. DIRECTORS' AND SENIOR EXECUTIVES' EMOLUMENTS (Continued)

Details of remuneration of the five highest-paid individuals (including executive directors and other employees) are as follows:

5. 董事及高級行政人員酬金(續)

b. 五名最高薪人士(包括執行 董事及其他僱員)的酬金詳 情如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Basic salaries and allowances	基本薪金及津貼	8,379	8,602
Discretionary bonus *	酌情花紅*	_	_
		8,379	8,602
Number of directors	董事人數	2	3
Number of employees	僱員人數	3	2
		5	5

^{*} The executive directors are entitled to a discretionary bonus not exceeding 3% of the Group's consolidated profit attributable to shareholders.

* 執行董事可收取不超過 本集團股東應佔綜合溢 利3%的酌情花紅。

During the year, no emoluments were paid to the five highest-paid individuals (including directors and other employees) as inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. 於本年度內,五名最高薪人士(包括董事及其他僱員) 並無獲付任何酬金作為加盟 本集團或加盟後的獎勵或作 為失去職位的補償。

Analysis of emoluments paid to the five highest-paid individuals (including executive directors and other employees) by number of individuals and emolument ranges is as follows:

按人數及酬金級別劃分已支 付予五名最高薪人士(包括 執行董事及其他僱員)的酬 金分析如下:

		Number of executives 行政人員人數	
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
Nil to \$1,000,000	零至1,000,000元	3	3
\$2,500,001 to \$3,000,000	2,500,001元至3,000,000元	1	1
\$3,500,001 to \$4,000,000	3,500,001元至4,000,000元	1	_
\$4,500,001 to \$5,000,000	4,500,001元至5,000,000元	_	1
		5	5

6. TAXATION

6. 税項

Taxation consisted of:

税項包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		→◆◆◆午 \$'000	*'000
		千元	千元
Current taxation –	本期税項-		
Hong Kong profits tax	香港利得税	-	274
Special rebate by the Government of HKSAR	香港特別行政區政府特別	引退税 _	(29)
Mainland China enterprise income tax	中國大陸企業所得税		
- current year	- 本年度	61,594	61,923
- over-provision in prior years	- 往年度超額撥備	(21,149)	_
Mainland China land appreciation tax	中國大陸土地增值税	27	5,034
Deferred taxation –	遞延税項-		
Mainland China enterprise income tax	中國大陸企業所得税		
- current year	- 本年度	24,574	95,655
 under-provision in prior years 	- 往年度不足撥備	21,149	
		86,195	162,857

a. Hong Kong profits tax

Hong Kong profits tax was provided at the rate of 16% (1999: 16%) on the estimated assessable profit arising in or derived from Hong Kong.

b. Overseas income tax

The Company is exempted from taxation in Bermuda until 28th March, 2016. The Company's subsidiaries established and operated in Mainland China are subject to Mainland China enterprise income tax at the rate of 33% (1999: 33%).

a. 香港利得税

香港利得税乃就於香港產生或來自香港之估計應課税溢利按16%(一九九九年:16%)之税率撥備。

b. 海外所得税

本公司獲豁免繳納百慕達税 項直至二零一六年三月二十 八日。本公司於中國大陸成 立及經營的附屬公司按33% (一九九九年:33%)之税率 繳交中國大陸企業所得税。

6. TAXATION (Continued)

c. Mainland China land appreciation tax

Mainland China land appreciation tax is levied at progressive rates ranging from 30% to 60% on the balance of the proceeds received on transfer of properties after deducting certain deductible items including consideration paid for acquisition of land use rights, land development expenditures incurred, construction costs for buildings and facilities on the land, and taxes paid in relation to the transfer of properties. The Mainland China National Tax Bureau granted a ruling in 1999 to exempt development projects registered before 1st January, 1994 from paying Mainland China land appreciation tax up to 31st December, 2000.

Mainland China land appreciation tax of approximately \$27,000 (1999: \$5,034,000) was provided in respect of sales of properties relating to a development project registered after 1st January, 1994. All other development projects of the Group were registered before 1st January, 1994 and, accordingly, were exempted from the payment of Mainland China land appreciation tax.

7. PROFIT ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS

The consolidated profit attributable to shareholders included a profit of approximately \$39,196,000 (1999: \$75,043,000) dealt with in the financial statements of the Company.

6. 税項(續)

c. 中國大陸土地增值税

本集團已就於一九九四年一月一日後立項之發展項目相關之房地產銷售作出中國大陸土地增值税撥備約27,000元(一九九九年:5,034,000元)。本集團所有其他發展項目均於一九九四年一月一日前立項,因此獲豁免繳付中國大陸土地增值税。

7. 股東應佔溢利

股東應佔綜合溢利包括於本公司的財務報表內反映的溢利約39,196,000元(一九九九年:75,043,000元)。

8. DIVIDENDS

8. 股息

Dividends consisted of:

股息包括:

		000 = F	1999
	二零零		一九九九年
		000	\$'000
	<u> </u>	千元	千元
Interim dividend of \$0.01	中期股息每股普通股0.01元		
(1999: \$0.03) per ordinary share	(一九九九年:0.03元) 10,	000	30,000
Proposed final dividend of \$0.03	擬派末期股息每股普通股0.03元		
(1999 : \$0.05) per ordinary share	(一九九九年:0.05元) 30,	000	50,000
	40,	000	80,000

9. RETAINED PROFIT

9. 保留溢利

Retained profit consisted of:

保留溢利包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Company	本公司	9,269	10,073
Subsidiaries	附屬公司	625,864	509,487
		635,133	519,560

10. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the consolidated profit attributable to shareholders of approximately \$160,864,000 (1999: \$288,911,000) and the weighted average number of 1,000,000,000 shares (1999: 1,000,000,000 shares) in issue during the year.

10. 每股盈利

每股基本盈利乃按本年度的股東應佔綜合溢利約160,864,000元(一九九九年:288,911,000元)及年內已發行加權平均股數1,000,000,000股)股(一九九九年:1,000,000,000股)計算。

10. EARNINGS PER SHARE (Continued)

The calculation of diluted earnings per share is based on the consolidated profit attributable to shareholders of approximately \$160,864,000 (1999: \$288,911,000) and the weighted average number of approximately 1,000,483,000 shares (1999: 1,003,417,000 shares) in issue after adjusting for the effects of all dilutive potential shares. A reconciliation of the weighted average number of shares used in calculating the basic earnings per share and the diluted earnings per shares is as follows:

10. 每股盈利(續)

每股攤薄盈利乃根據股東應佔綜合溢利約160,864,000元 (一九九九年: 288,911,000元) 及同年已發行加權平均股數約1,000,483,000股(一九九九年: 1,003,417,000股),經調整以計入於全部潛在攤薄性股份的影響用作計算每股基本盈利及每股攤薄盈利之加權平均股數之調節如下:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		'000	'000
		千股	<u> </u>
Weighted average number of shares used	用作計算每股基本盈利		
in calculating basic earnings per share	之加權平均股數	1,000,000	1,000,000
Adjustment for potential dilutive effect	就尚未行使之僱員購股權之		
in respect of outstanding employee share options	潛在攤薄影響作出之調整	483	3,417
Weighted average number of shares used	用作計算每股攤薄盈利之		
in calculating diluted earnings per share	加權平均股數	1,000,483	1,003,417

11. PROPERTY AND EQUIPMENT

11. 物業及設備

Movements in property and equipment (consolidated) were:

物業及設備之變動(綜合)如下:

				2000			1999
				二零零零年			一九九九年
		old land building i	Leasehold mprovements	Furniture and office equipment	Motor vehicles	Total	Total
		租賃	租賃物業	傢私及辦			
	土地	及樓宇	裝修	公室設備	汽車	總額	總額
		<i>\$</i> '000'	<i>\$</i> '000'	\$ '000	\$ '000	\$ '000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元	千元
Cost	成本值						
Beginning of year	年初	7,004	671	4,655	7,176	19,506	16,042
Additions	新增	_	_	1,417	2,558	3,975	3,464
End of year	年終	7,004	671	6,072	9,734	23,481	19,506
Accumulated depreciation	累計折舊						
Beginning of year	年初	624	549	1,780	3,318	6,271	3,805
Provision for the year	本年度撥備	132	121	1,131	1,333	2,717	2,466
End of year	年終	756	670	2,911	4,651	8,988	6,271
Net book value	賬面淨值						
End of year	年終	6,248	1	3,161	5,083	14,493	13,235
Beginning of year	年初	6,380	122	2,875	3,858	13,235	12,237

The leasehold land and building are located in Hong Kong and are held under medium-term leases.

租賃土地及樓宇位於香港及根據中期租約持有。

12. INVESTMENT PROPERTIES

12. 投資物業

Movements of investment properties (consolidated) were:

投資物業之變動(綜合)如下:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000	\$'000
		手 元	手 元
Beginning of year	年初	865,000	364,000
Transfer from properties under	轉撥自持作長期投資		
development for long-term investment	的發展中物業	345,451	149,356
Surplus on revaluation	重估盈餘	462,549	351,644
End of year	年終	1,673,000	865,000

All investment properties are located in Mainland China and are held under land use rights expiring from 2036 through 2047. They are stated at open market value at 31st December, 2000 as determined by DTZ Debenham Tie Leung Limited, independent qualified valuers, with related surpluses net of provision of Mainland China land appreciation tax, recorded as investment property revaluation reserve.

As at 31st December, 2000, approximately \$938,139,000 (1999: \$282,969,000) of the investment properties were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38).

Details of the investment properties as at 31st December, 2000 are as follows:

所有投資物業均位於中國大陸及 根據於二零三六年至二零四、該 之間屆滿的土地使用權持有。該 物業以於二零零年十二月 對 一日由獨立估值師戴德盈餘在 計 一日國大陸土地增值稅撥備後 對 資物業重估儲備內。

於二零零零年十二月三十一日約938,139,000元 (一九九九年:282,969,000元)的投資物業已予抵押,作為換取本集團銀行信貸(見附註38)。

於二零零零年十二月三十一日之 投資物業詳情如下:

	Group's			Approximate gross
Location	I. Act	interest	Existing use	floor area
地點	本集團所佔權益 現有用途		概約建築面積	
Phase 5A, Phases 6A	中國大陸	90%	Commercial, retailing	77,367 Square metres
and 6B Huajing New City	廣東省		and carparking	
105 Zhongshan Avenue	廣州		商場,零售及	77,367平方米
Tianhe District	天河區		停車場	
Guangzhou	中山大道105號			
Guangdong Province	華景新城第5A、			
Mainland China	6A及 6B期			

12. INVESTMENT PROPERTIES (Continued)

12. 投資物業(續)

_		Group's		Approximate gross
Location 地點	本集團所	interest 佔權益	Existing use 現有用途	floor area 概約建築面積
Phase 2, Jinan Garden	中國大陸	90%	Commercial, retailing	12,204 square metres
South side of	廣東省		and carparking	7 1
Zhongshan Avenue	廣州		商場,零售及	12,204平方米
Гianhe District	天河區		停車場	
Guangzhou	中山大道南面			
Guangdong Province	暨南花園第2期			
Mainland China				
Phases 1, 2 & 3,	中國大陸	90%	Commercial, retailing	31,625 square metres
Fairview Garden	廣東省		and carparking	
238 Xingang West Road	廣州		商場,零售及	31,625平方米
Haizhu District	海珠區		停車場	
Guangzhou	新江西路238號			
Guangdong Province	愉景雅苑第1、2及3期			
Mainland China				
Phases 1, 2 & 3,	中國大陸	95%	Commercial, retailing	24,057 square metres
Gallopade Park	廣東省		and carparking	
South side of	廣州		商場,零售及	24,057平方米
Zhongshan Avenue	天河區		停車場	
Fianhe District	中山大道南面			
Guangzhou	駿景花園第1、2及3期			
Guangdong Province				
Mainland China				
Grandview Place	中國大陸	100%	Commercial, retailing	1,247 square metres
Longkou East Road	廣東省		and carparking	_ , .
Tianhe District	廣州		商場,零售及	1,247平方米
Guangzhou	天河區		停車場	
Guangdong Province	龍口東路			
Mainland China	鴻景園			
Phase 1, Regal Court	中國大陸	100%	Commercial, retailing	46,535 square metres
East Side of Longkou	廣東省		and carparking	
West Road	廣州		商場,零售及	46,535平方米
Fianhe District	天河區		停車場	
Guangzhou	龍口西路東面			
Guangdong Province	帝景苑第一期			
Mainland China				

13. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT FOR LONG-TERM INVESTMENT

13. 持作長期投資的發展中物業

Movements of properties under development for long-term investment (consolidated) were:

持作長期投資的發展中物業變動 (綜合)如下:

所有持作長期投資的發展中物業

均位於中國大陸。於二零零零年十

二月三十一日,約237,556,000元

(一九九九年: 459,113,000元)的持作長期投資的發展中物業根據由

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Beginning of year	年初	459,113	261,869
Additions	新增	194,370	346,600
Transfer to investment properties	轉撥至投資物業	(345,451)	(149,356)
End of year	年終	308,032	459,113

All properties under development for long-term investment are located in Mainland China. As at 31st December, 2000, properties under development for long-term investment of approximately \$237,556,000 (1999: \$459,113,000) were held under land use rights expiring from 2037 through 2047, whilst the remaining balance of approximately \$70,476,000 (1999: Nil) was related to projects located on land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

二零三七年至二零四七年屆滿的 土 地 使 用 權 持 有。 其 餘 約 70,476,000元 (一九九九年: 無) 為 位於本集團正在申請正式土地使 用權的土地上。

14. LAND PENDING DEVELOPMENT

Land pending development is located in Mainland China. As at 31st December, 2000, land pending development of approximately \$210,412,000 (1999: \$208,425,000) was held under land use rights expiring from 2037 through 2067, whilst the remaining balance of approximately \$12,297,000 (1999: \$8,176,000) was related to land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

14. 待發展土地

待發展土地位於中國大陸。於二零零年十二月三十一日,約210,412,000元(一九九九年:208,425,000元)的待發展土地根據由二零三七年至二零六七年屆滿的土地使用權持有。其餘約12,297,000元(一九九九年:8,176,000元)為位於本集團正在申請正式土地使用權的土地上。

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES

15. 於附屬公司的投資

In the Company's balance sheet, investment in subsidiaries consisted of:

於本公司的資產負債表內,於附屬 公司的投資包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$ '000	\$'000
		千元	千元
Unlisted shares, at cost	非上市股份,按成本值	74,900	74,900
Due from subsidiaries	應收附屬公司款項	636,970	543,018

The amounts due from subsidiaries were unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.

The underlying value of the investment in subsidiaries was, in the opinion of the Company's Directors, not less than the carrying value as at 31st December, 2000.

Details of the subsidiaries as at 31st December, 2000 are as follows:

應收附屬公司款項為無抵押,免息 及無固定還款期。

711,870

617,918

本公司董事認為於附屬公司的投資的潛在價值並不少於二零零零年十二月三十一日的賬面值。

於二零零年十二月三十一日的 附屬公司詳情如下:

Name 名稱	Place of incorporation and operations	Issued and fully paid capital 已發行及 繳足股本	Percentage of equity interest attributable to the Group 本集團應佔 股權百分比		Principal activities 主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Hopson Development International Limited 合生創展國際有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2,000 2,000美元	100%	-	Investment holding 投資控股	
Archibald Properties Limited 愛寶置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Ever New Properties Limited 恆新置業有限公司	Hong Kong 香港	\$2 ordinary \$3 non-voting deferred shares* 2元普通股 3元無投票權 遞延股份*	-	100% 100%	Investment holding and property investment 投資控股及 物業投資	

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及 繳足股本	Percentage interest att to the (本集團 股權百 Directly	ributable Group 應佔	Principal activities 主要業務
Funland Properties Limited 奔騰置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務
Galloping Properties Limited 高立置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務
Guangdong Esteem Property Services Limited 廣東康景物業 服務有限公司	Mainland China 中國大陸	\$2,000,000 2,000,000元	-	90%	Property management services 物業管理服務
Guangdong Hopson Leijing Real Estate Limited 廣東合生樂景 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb29,731,970 人民幣29,731,970元	-	53.5%	Property development 物業發展
Guangdong Hopson Minghui Real Estate Limited 廣東合生明暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb41,532,852 人民幣41,532,852元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Hopson Yuehua Real Estate Limited 廣東合生越華 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb24,349,231 人民幣24,349,231元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Huajingxincheng Real Estate Limited 廣東華景新城 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb93,500,018 人民幣93,500,018元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong Huanan New City Real Estate Limited 廣東華南新城房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb126,938,774 人民幣126,938,774元	-	60%	Property development 物業發展

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name	Issue Place of incorporation and operations paid c 已發 註冊成立及營運地點 缴		Percentage interest at to the 本集團 股權百	tributable Group 應估	Principal activities
14 (11)	正则灰立及召定地湖	繳足股本		Indirectly 間接	主要業務
Guangdong Huanan Real Estate Limited 廣東華南房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb48,046,856 人民幣48,046,856元	_	70%	Property development 物業發展
Guangdong Jinan Real Estate Limited 廣東暨南房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb65,084,340 人民幣65,084,340元	-	90%	Property development 物業發展
Guangdong New Tai An Real Estate Limited 廣東新泰安房地產 有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb2,872,587 人民幣2,872,587元	-	52%	Property development 物業發展
Guangzhou Hopson Dongyu Real Estate Limited 廣州合生東宇 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb25,194,175 人民幣25,194,175元	-	100%	Property development 物業發展
Guangzhou Hopson Keji Garden Real Estate Limited 廣州合生科技園 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb78,328,681 人民幣78,328,681元	-	95%	Property development 物業發展
Guangzhou Hopson Qinghui Real Estate Limited 廣州合生清暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb31,139,879 人民幣31,139,879元	-	100%	Property development 物業發展
Guangzhou Hopson Yihui Real Estate Limited 廣州合生怡暉 房地產有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb131,420,019 人民幣131,420,019元	-	100%	Property development 物業發展

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

	Place of incorporation	Issued and fully	Percentage interest att			
Name	and operations	paid capital 已發行及	to the Group 本集團應佔		Principal activities	
名稱	註冊成立及營運地點	缴足股本	股權百	分比	主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Guangzhou Yijing Arts & Culture Company Limited 廣州藝景文化藝術 發展有限公司	Mainland China 中國大陸	Rmb500,000 人民幣500,000元	-	49.5%**	Arts and culture activities organization 籌辦藝術文娛活動	
Hopeson Holdings Limited 合生集團有限公司	Hong Kong 香港	\$2 ordinary \$10,000 non-voting deferred shares* 2元普通股 10,000元無投票權 遞延股份*	-	100% 100%	Investment holding 投資控股	
Hopson Development (Consultants) Limited 合生創展(顧問) 有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Inactive 暫無業務	
Hopson Development (Properties) Limited 合生創展(置業) 有限公司	Hong Kong 香港	\$10,000 10,000元	-	100%	General administration and consultation 一般管理及顧問	
Hopson E-Commerce Limited 合生電子商貿有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	-	100%	Inactive 暫無業務	
Hopson Infrastructure (BVI) Limited 合生基建(BVI)有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$1 1美元	_	100%	Inactive 暫無業務	
Nambour Properties Limited 南博置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	
Outward Expanse Investments Limited 廣大投資有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股	

15. INVESTMENT IN SUBSIDIARIES (Continued)

15. 於附屬公司的投資(續)

Name 名稱	Place of incorporation and operations 註冊成立及營運地點	Issued and fully paid capital 已發行及 繳足股本	Percentage interest at to the 本集團 股權百	tributable Group J應佔	Principal activities 主要業務
11 m	肛间灰立及百定地調	濒 足 		Indirectly 間接	工女未切
Pomeroy Properties Limited 邦萊置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Solawide Properties Limited 崇偉置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Sound Zone Properties Limited 尚駿置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Sun Yick Properties Limited 新益置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US \$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Timbercrest Properties Limited 添百置業有限公司	l British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
Tumen Properties Limited 祥能置業有限公司	British Virgin Islands/ Hong Kong 英屬處女群島/香港	US\$2 2美元	-	100%	Investment holding 投資控股
World Sense Industries Limited 匯生實業有限公司	l Hong Kong 香港	\$10,000 10,000元	-	100%	Investment holding 投資控股
not entitled t distributions \$100,000,000, of the ordinary	deferred shares have no voting o any dividend, and are not upon winding up unless 200,000 has been distributed to shares and thereafter, one-half of to holders of the non-voting defe	entitled to a sum of the holders f the assets	*	投票權 何股息 通數10 為數10 款項。	投票權遞延股份並無,於清盤時亦不獲派行及分派,除非本公司普持有人已獲分派一等0,000,000,000元的主後資產餘額的半數將予無投票權遞延股份人。
owned subsidia Yijing Arts &	ajingxincheng Real Estate Limitury, owns 55% equity interest in Culture Company Limited. A jing Arts & Culture Company	Guangzhou ccordingly,	**	司(909 有廣州	景新城房地產有限2 %擁有之附屬公司)接 藝景文化藝術發展7 55%股本權益。因此,履

considered as a subsidiary.

州藝景文化藝術發展有限公

司被視為一附屬公司。

16. INVESTMENT IN AN ASSOCIATE

16. 於聯營公司的投資

Investment in an associate (consolidated) consisted of:

投資於聯營公司(綜合)包括:

		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		\$'000°	\$'000
		千元	千元
Share of net assets	應佔淨資產	1	1
Due from an associate	應收聯營公司款項	7,502	6,624
		7,503	6,625

The amount due from the associate was unsecured, non-interest bearing and had no pre-determined repayment terms.

The underlying aggregate value of the investment in the associate was, in the opinion of the Company's Directors, not less than the carrying value as at 31st December, 2000.

Details of the associate as at 31st December, 2000 are as follows:

應收聯營公司款項並無抵押、免息及無固定還款期。

本公司董事認為,於聯營公司的投資的潛在總值並不少於二零零零年十二月三十一日的賬面值。

於二零零零年十二月三十一日聯 營公司之詳情如下:

	Place of		Percentag	e of equity		
Name	incorporation and operation	Issued and fully paid capital		ttributable Group	Principal activities	
名稱	註冊成立及營運地點	已發行及 繳足股本	本集團應估 股權之百分比		主要業務	
			Directly 直接	Indirectly 間接		
Tonking International Limited	Hong Kong	\$10	_	30%	Investment holding	
同恆國際有限公司	香港	10元			投資控股	

17. INVESTMENT IN A JOINTLY CONTROLLED ENTITY

The Group has an investment in a contractual joint venture, Guangzhou Zhujiang Qiaodao Real Estate Limited ("GZQREL"). GZQREL was established in Mainland China with an operating period of 20 years up to January 2018 to develop properties located in Haizhu district, Guangzhou, Guangdong Province, Mainland China. Under the joint venture agreement, the Group is entitled to one-third of the voting power in GZQREL. It is entitled to share 40% of the profits of GZQREL but has to assume 57.14% of any losses of GZQREL, and is entitled to a distribution of 40% of GZQREL's assets upon expiry of the operating period. As at 31st December, 2000, GZQREL had not commenced commercial operations.

17. 於共同控制實體的投資

18. PROPERTIES UNDER DEVELOPMENT FOR SALE

18. 可供出售之發展中物業

Properties under development for sale (consolidated) consisted of:

可供出售之發展中物業(綜合)如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	手 元
At cost	按成本	683,552	1,276,662
Add: Attributable profits on pre-sold properties	加:預售物業應佔溢利	37,215	397,081
		720,767	1,673,743
Less: Sale instalments and deposits received/receivable	減:已收/應收售樓分期		
	付款及訂金	(88,494)	(890,867)
		632,273	782,876

The cost of properties under development for sale (consolidated) is analysed as follows:

可供出售之發展中物業的成本(綜合)分析如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Land cost	土地成本	553,146	322,855
Construction expenditures	建築開支	121,934	941,854
Borrowing costs capitalised (a)	撥充資本的借貸成本(a)	8,472	11,953
		683,552	1,276,662

Note-

a. The average interest rate of borrowing costs capitalized for the year ended 31st December, 2000 was approximately 6.05% (1999: 6.44%) per annum.

All properties under development for sale are located in Mainland China. As at 31st December, 2000, properties under development for sale of approximately \$216,712,000 (1999:\$780,987,000) were held under land use rights expiring from 2037 through 2067, whilst the remaining balance of approximately \$415,561,000 (1999: \$1,889,000) was related to projects located on land for which the Group is in the process of applying for formal land use rights.

As at 31st December, 2000, approximately \$74,798,000 (1999: Nil) of the properties under development for sale were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38).

附註:

a. 截至二零零零年十二月三十一 日止年度資本化借貸成本的平 均年利率約為6.05%(一九九九 年:6.44%)。

全部可供出售之發展中物業均位於中國大陸。於二零零年十二月 三十一日,約216,712,000元(一九九年:780,987,000元)可供出售 之發展中物業根據於二零三七年 至二零六七年屆滿的土地使用權 持有。其餘約415,561,000元(一九九年:1,889,000元)為位於本集 團正在申請正式土地使用權的土地上。

於二零零零年十二月三十一日,可供出售之發展中物業約74,798,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以換取本集團銀行信貸(見附註38)。

19. COMPLETED PROPERTIES FOR SALE

19. 可供出售之已落成物業

Movements of completed properties for sale (consolidated) were:

可供出售之已落成物業變動(綜 合)如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000'	\$'000
		千元	千元
Beginning of year	年初	316,799	15,890
Transfer from properties under development for sale	轉撥自可供出售之發展中物業	1,166,103	746,572
Less: Sale of completed properties during the year	減:年內出售的已落成物業	(763,473)	(445,663)
End of year	年終	719,429	316,799

All completed properties for sale are located in Mainland China and are held under land use rights expiring from 2037 through 2067.

As at 31st December, 2000, approximately \$128,697,000 (1999: Nil) and approximately \$79,234,000 (1999: Nil) of the completed properties for sale were pledged as collateral for the Group's banking facilities (see Note 38) and bank loans of a minority shareholder of a subsidiary (see Note 2.d), respectively.

全部可供出售之已落成物業均位 於中國大陸及根據二零三七年至 二零六七年屆滿的土地使用權持 有。

於二零零年十二月三十一日,可供出售之已落成物業約128,697,000元(一九九九年:無)及約79,234,000元(一九九九年:無)及約79,234,000元(一九九九年:無)已充作抵押品以分別換取本集團銀行信貸(見附註38)及一間附屬公司少數股東之銀行借貸(見附註2.d)。

20. ACCOUNTS RECEIVABLE

Consideration in respect of sold properties are payable by the purchasers pursuant to the terms of the sale and purchase agreements. Rentals in respect of leased properties are payable in advance by the tenants on a monthly basis.

An aging analysis of accounts receivable (consolidated) as at 31st December, 2000 is as follows:

20. 應收賬款

買方須根據買賣協議就出售物業 支付代價。租客須按月就出租物業 之租金預付上期租金。

二零零零年十二月三十一日的應 收賬款(綜合)賬齡分析如下:

		2000	1999	
		二零零零年	一九九九年	
		\$ '000	\$'000	
		千元	手元	
0 to 90 days	0至90日	297,922	435,496	
91 to 180 days	91至180日	1,975	8,589	
181 to 270 days	181至270日	1,982	3,084	
271 to 365 days	271至365日	2,052	3,916	
Over 365 days	超過365日	2,872	14,579	
		306,803	465,664	

21. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER CURRENT ASSETS

預付款項、按金及其他流動資產 21.

Prepayments, deposits and other current assets consisted of:

預付款項、按金及其他流動資產包

		Consolidated 綜合		Comj 本名	•
	=:	2000 零零年 \$'000	1999 一九九九年 <i>\$</i> *000	2000 二零零零年 \$'000	1999 一九九九年 <i>\$</i> *000
		千元	千元	千元	千元
Advances relating to proposed joint ventures (a)	就建議成立合營 企業的預付款(a)	46,729	_	_	_
Prepaid construction expenditures	預付建築成本	13,776	9,177	_	_
Utility deposits	公用設施訂金	4,605	1,279	_	_
Others	其他	9,275	10,166	302	358
		74,385	20,622	302	358

Note:

As at 31st December, 2000, the Group was in the process of establishing two contractual joint ventures with independent third parties for development of land located in Guangzhou, Guangdong Province, Mainland China. It had advanced to the prospective joint venture partners approximately \$46,729,000 (1999 :Nil) for acquisition of land, which will be injected into the joint ventures upon their establishment.

附註:

於二零零零年十二月三十一 日,本集團正與獨立第三者 成立 兩家合約合營企業,以 發展位於中國大陸廣東省廣 州之土地。本集團已墊付約 46,729,000元 (一九九九年: 無) 予未來之合營企業夥 伴,以作收購土地之用,並 將於合營企業成立時注資入 合營企業。

22. DUE FROM RELATED COMPANIES

The amounts due from related companies are unsecured, noninterest bearing and have no pre-determined repayment terms.

23. INVESTMENT IN SECURITIES

Investment in securities (consolidated) consisted of:

22. 應收關連公司款項

應收關連公司款項為無抵押、免息 及無固定還款期。

23. 證券投資

證券投資(綜合)包括:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Shares listed in Hong Kong, at cost	香港上市股份,按原值	8,386	_
Less: Adjustment to quoted market value	減:按市值調整	(1,563)	
		6,823	
Quoted market value of listed shares	上市股份的報出市值	6,823	_

24. BANK DEPOSITS

١

As of 31st December, 2000, the Group's bank deposits of \$40,000,000 (1999: \$44,000,000) were pledged as collateral for the Group's banking facilities (Note 38). In addition, the Group's bank deposits of approximately \$71,919,000 (1999: \$8,532,000) were temporarily held by certain banks as escrow pending finalization of mortgage facilities granted by the banks to the buyers of the Group's properties.

25. SHORT-TERM BANK LOANS

Short-term bank loans bore interest at rates of approximately 5.85% to 6.66% per annum (1999:5.85% to 7.03% per annum). Refer to Note 38 for details of collateral.

24. 銀行存款

於二零零年十二月三十一日,本集團銀行存款之40,000,000元(一九九九年:44,000,000元)已充作抵押品以換取本集團銀行信貸額(附註38)。此外,本集團銀行存款約71,919,000元(一九九九年:8,532,000元)已交若干銀行暫時持有託管,以待銀行向本集團物業買家授予按揭信貸額事宜完成。

25. 短期銀行貸款

短期銀行貸款年息率約5.85%至6.66%(一九九九年:年息率5.85%至7.03%)。抵押品的詳情請參閱附註38。

26. ACCOUNTS PAYABLE

An aging analysis of accounts payable (consolidated) as at 31st December, 2000 is as follows:

26. 應付賬款

於二零零零年十二月三十一目的 應付賬款(綜合) 賬齡分析如下:

2000	1999
二零零零年	一九九九年
\$'000	\$'000
「 元	千元

0 to 90 days 0至90日 **143,011** 183,162

27. DUE TO RELATED COMPANIES

The amounts due to related companies are unsecured, non-interest bearing and have no pre-determined repayment terms.

28. DUE TO DIRECTORS

The amounts due to directors are unsecured, non-interest bearing and have no pre-determined repayment terms.

29. LONG-TERM BANK LOANS

Long-term bank loans (consolidated) consisted of:

27. 應付關連公司款項

應付關連公司款項為無抵押、免息及無固定還款期。

28. 應付董事款項

應付董事款項為無抵押、免息及無 固定還款期。

29. 長期銀行貸款

長期銀行貸款(綜合)包括:

		2000 二零零零年 \$'000 千元	1999 一九九九年 <i>\$'000</i> <i>千元</i>
Amounts repayable	須於下列期間償還的款項	,,,	,,,=
- within one year	一 一 年 內	3,925	_
- within two to three years	- 兩至三年內	153,084	224,298
		157,009	224,298
Less: Amount due within one year	減:流動負債項下		
included under current liabilities	一年內到期之款項	(3,925)	_
		153,084	224,298

Long-term bank loans bore interest at approximately 5.45% per annum (1999 : 6.53% to 6.83% per annum). Refer to Note 38 for details of collateral.

長期銀行貸款年息率約5.45%(一九九九年:年息率6.53%至6.83%)。 抵押品的詳情請參閱附註38。

30. DEFERRED TAXATION

30. 遞延税項

Movement in deferred taxation (consolidated) was:

遞延税項(綜合)變動如下:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		\$ '000	\$'000
			千元
Beginning of year	年初	481,779	300,227
Provision for net timing difference	淨時差的撥備	184,487	181,552
End of year	年終	666,266	481,779
Deferred taxation represents the taxation effect of t timing differences:	O .	遞延税項乃來自下歹 影響:	削時差的税務
		2000	1999
		2000 二零零零年	1999 一九九九年
		二零零零年	一九九九年
Revaluation surpluses of investment properties	投資物業重估盈餘	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>
	投資物業重估盈餘源自中國大陸税務	二零零零年 \$'000 千元	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元
		二零零零年 \$'000 千元 320,717	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元
Revaluation surpluses of investment properties Timing differences arising from the use of different bases of revenue recognition by the Mainland China tax authorities	源自中國大陸税務	二零零零年 \$'000 千元 320,717	一九九九年 <i>\$'000</i> 千元

31. SHARE CAPITAL

31. 股本

		20	00	1999	
		二零零零年		年 一九九九	
		Number Nomina		Number	Nominal
		of shares	value	of shares	value
		股份數目	賬面值	股份數目	賬面值
		000	<i>\$</i> '000	000	\$'000
		千股	千元	千股	千元
Authorised:	法定:				
Ordinary shares of \$0.1 each	每股面值0.1元				
	的普通股	2,000,000	200,000	2,000,000	200,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:				
Ordinary shares of \$0.1 each	每股面值0.1元	1,000,000	100,000	1,000,000	100,000
	的普通股				

32. EMPLOYEE SHARE OPTIONS

The Company has an employee share option scheme, under which it may grant options to employees (including executive director of the Company) to subscribe for shares in the Company, subject to a maximum of 10% of the nominal value of the issued share capital of the Company from time to time excluding for this purpose shares issued on exercise of options. The subscription price will be determined by the Company's Board of Directors, and will be the higher of the nominal value of the shares and 80% of the average of the closing price of the shares quoted on The Stock Exchange of Hong Kong Limited on the five trading days immediately preceding the date of offer of the options.

Movements of employee share options during the year ended 31st December, 2000 were:

32. 僱員購股權計劃

於截至二零零零年十二月三十一 日止年度內僱員購股權變動如下:

			Nun	nber of share 股份數目 Granted	es
		Subscription	Beginning	during	End of
Date of grant	Exercise period	price	of year	the year	year
授出日期	行使期	認購價	年初	年內授出	年終
			<i>'000'</i>	'000	'000
			千股	千股	千股
14th July, 1998	14th July, 1998 to 13th July, 2003	HK\$1.49	2,000	_	2,000
一九九八年七月十四日	一九九八年七月十四日至 二零零三年七月十三日				
14th January, 1999 一九九九年一月十四日	14th January, 1999 to 13th January, 2004 一九九九年一月十四日至	4 HK\$0.61	1,000	_	1,000
	二零零四年一月十三日				
14th July, 1999	14th July, 1999 to 13th July, 2004	HK\$1.00	1,000	_	1,000
一九九九年七月十四日	一九九九年七月十四日至 二零零四年七月十三日				
14th January, 2000	14th January, 2000 to 13th January, 2005	5 HK\$0.75	_	1,000	1,000
二零零零年一月十四日	二零零零年一月十四日至 二零零五年一月十三日				
			4,000	1,000	5,000

33. RESERVES

33. 儲備

Movements in reserves were as follows:

儲備變動如下:

				000			1999
			Investment	零零年 General	Cumulative		一九九九年
		Share	property revaluation	reserve	translation		
		premium	reserve	fund 一般	adjustments	Total	Total
		股份	投資物業	儲備	累積滙兑		
		溢價	重估儲備	基金	調整	合計	合計
		<i>\$</i> '000	<i>\$</i> '000'	\$ '000	<i>\$'000</i>	\$ '000	\$'000
		千元	千元	千元	千元	千元	千元
Consolidated	綜合						
Beginning of year	年初	617,692	424,557	18,091	(270)	1,060,070	810,857
Transfer from retained profit	轉撥自保留 溢利	_	_	5,291	_	5,291	4,267
Surplus on revaluation of investment properties, net of Mainland China land	重估投資物業 產生之盈餘 扣除中國大						
appreciation tax	土地增值税	_	323,785	_	_	323,785	246,151
Translation adjustments	滙兑調整	_		_	970	970	(1,205)
End of year	年終	617,692	748,342	23,382	700	1,390,116	1,060,070
Company	本公司						
Beginning and end of year	年初及 年終	617,692	_	_	_	617,692	617,692

As stipulated by regulations in Mainland China, the Company's subsidiaries established and operated in Mainland China are required to appropriate a portion of their after-tax profit (after offsetting prior year losses) to a general reserve fund and an enterprise expansion fund, at rates as determined by their respective boards of directors. The general reserve fund can be utilised to offset prior year losses or be utilised for the issuance of bonus shares, whilst the enterprise expansion fund can be utilized for the development of business operations.

按照中國大陸法規訂明,本公司須在中國大陸成立及經營的附結年年國大陸成立及經營的附往年度虧損後)中撥出一部份至一般儲備基金及企業發展基金,比率乃可用各自董事會釐定。一般儲備基金可用作抵銷往年度虧損或用作發行紅股,而企業發展基金則可用作發展業務。

34. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

34. 綜合現金流量表附註

- a. Reconciliation of profit before taxation to net cash inflow from operating activities:
- a. 除税前溢利相對於來自經營 業務之現金流入淨額之調 節:

		2000	1999
		二零零零年	一九九九年
		<i>\$</i> '000	\$'000
		千元	千元
Profit before taxation	除税前溢利	240,383	475,332
Depreciation of property and equipment	物業及設備折舊	2,717	2,466
Interest income	利息收入	(7,939)	(16,593)
Interest expenses	利息支出	698	686
Adjustment to quoted market value	證券投資按市值調整		
for investment in securities		1,563	_
Decrease (Increase) in properties	可供出售之發展中		
under development for sale (Note 34.c)	物業減少(增加)(附註34.c)	265,323	(117,472)
Increase in completed properties for sale	可供出售之已落成物業增加	(388, 199)	(293,924)
Decrease (Increase) in accounts receivable	應收賬款減少(增加)	158,861	(17,061)
(Increase) Decrease in prepayments,	預付款項、按金及其他		
deposits and other current assets	流動資產(增加)減少	(53,763)	2,320
Decrease in amounts due from	應收關連公司款項減少		
related companies		5,261	47,741
(Decrease) Increase in accounts payable	應付賬款(減少)增加	(40,151)	19,085
Decrease in bills payable	應付票據減少	(26,916)	(9,533)
Decrease in land premium payable	應付土地出讓金減少	(143,955)	(13,647)
Increase in accruals and other payables	預提費用及其他應付款項增加	21,907	32,927
Net cash inflow from	來自經營業務之		
operating activities	現金流入淨額	35,790	112,327

NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF **CASH FLOWS (Continued)**

綜合現金流量表附註(續)

Analysis of changes in financing is as follows:

有關年度之融資變動分析如 b. 下:

		~	Long-term bank loans 長期 銀行貸款 \$'000	Due to related companies 應付關連 公司款項 \$'000	Due to directors 應付 董事款項 \$'000	Minority interests 少數股 東權益 \$'000	Total 合計 \$'000
		Short-term bank loans 短期 銀行貸款 \$'000					
		千元	千元	千元	千元	千元	千元
As at 1st January, 1999	一九九九年一月一日	128,972	_	75,903	6,631	38,402	249,908
New short-term bank loans Repayment of short-term	新造短期銀行貸款 償還短期銀行貸款	297,197	_	_	-	-	297,197
bank loans	V/C/=/// 74 17 X 4/	(128,972)	_	_	_	_	(128,972
New long-term bank loans Decrease in amounts	新造長期銀行貸款 應付關連公司	_	224,298	-	-	-	224,298
due to related companies	款項減少	-	_	(22,710)	_	_	(22,710
Decrease in amounts due to directors	應付董事款項減少	_	_	_	(2,105)	_	(2,105
Share of profit by minority shareholders	少數股東攤佔的溢利				() /	23,564	23,564
Dividends paid to minority	支付少數股東股息	_	_	_	_		
shareholders		_	_	_	-	(6,240)	(6,240
As at 31st December, 1999	一九九九年十二月						
	三十一日	297,197	224,298	53,193	4,526	55,726	634,940
New short-term bank loans	新造短期銀行貸款	550,936	-	-	-	-	550,936
Repayment of short-term bank loans	償還短期銀行貸款	(297,197)	_	_	_	_	(297,197
Transfer from long-term bank loans	轉撥自長期銀行貸款	224,298	_	_	_	_	224,298
New long-term bank loans	新造長期銀行貸款		157,009	-	-	_	157,009
Transfer to short-term bank loans	轉撥至短期銀行貸款	_	(224,298)	_	_	_	(224,298
Increase in amounts due	應付關連公司款項均	曾加	, , ,				
to related companies Decrease in amounts due	應付董事款項減少	_	_	4,237	-	_	4,237
to directors		_	_	_	(1,502)	_	(1,502
Capital contributions from minority shareholders	少數股東股本貢獻 (附註34.c)						
(Note 34.c)		-	_	-	-	111,831	111,831
Share of loss by minority shareholders	少數股東攤佔的虧損	_	_	_	_	(6,676)	(6,676
Dividends paid to minority shareholders	支付少數股東股息						
Shareholders						(4,266)	(4,266
As at 31st December, 2000	二零零零年十二月		155.005		0.001		1.146.075
	三十一日	775,234	157,009	57,430	3,024	156,615	1,149,312

34. NOTES TO THE CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (Continued)

c. Non-cash transaction:

During the year ended 31st December, 2000, a minority shareholder of a subsidiary made capital contribution of \$106,248,000 (1999: Nil) in the form of construction expenditures incurred by the minority shareholder relating to the Group's properties under development.

d. Cash and cash equivalents represented other cash and bank deposits amounting to approximately \$290,363,000 (1999: \$180,789,000) as at 31st December, 2000.

35. COMMITMENTS

a. Capital commitments:

As at 31st December, 2000, the Group had capital commitments in respect of property construction costs, which were not provided for in the financial statements as follows:

34. 綜合現金流量表附註(續)

c. 非現金交易

於截至二零零年十二月三十一日止年度內,一名附屬公司少數股東就本集團發展中物業以少數股東支付之建築開支方式注資106,248,000元(一九九九年:無)

d. 現金及現金等值項目指於二 零零零年十二月三十一日為 數約290,363,000元(一九九 九年:180,789,000元)之其 他現金及銀行結存。

35. 承擔

a. 資本承擔

於二零零零年十二月三十一 日,本集團未於財務報表內 撥備的物業建築工程資本承 擔如下:

		Consolidated 綜合		Company 本公司	
	2000	1999	2000	1999	
	二零零零年	一九九九年	二零零零年	一九九九年	
	<i>\$</i> '000	\$'000	<i>\$</i> '000	\$'000	
	千元	千元	千元	千元	
Authorised and contracted for	已授權及已訂約 202,213	568,716	_	_	

35. COMMITMENTS (Continued)

b. Operating lease commitments:

The Group had operating lease commitments in respect of premises under various non-cancellable operating lease agreements extending to October 2003 of approximately \$348,000 (1999: \$878,000). The commitments payable under these agreements are analysed as follows:

35. 承擔(續)

b. 經營租約承擔

本集團就多份延長至二零零三年十月的不可註銷經營租 約協議下的用地須負的經營 租約承擔約為348,000元 (一 九九九年:878,000元)。此等 協議下須付的承擔分析如 下:

		2000 二零零零年	1999		
		\$'000	\$'000		
		千元	千元		
Amounts payable	下列期內須付的款額				
- within one year	- 一年內	298	878		
- within two to five years	- 二至五年內	50	_		
		348	878		
The commitments payable within the ne are analysed as follows:	mitments payable within the next twelve months sed as follows:		須於未來十二個月支付之承 擔分析如下:		
		2000	1999		
			1999 一九九九年		
		二零零零年	一九九九年		
Leases expiring	於下列期間屆滿之	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>		
Leases expiring	於下列期間屆滿之 租約須付的款額	二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>		
		二零零零年 \$'000	一九九九年 <i>\$'000</i>		
Leases expiring – within one year – within two to five years	租約須付的款額	二零零零年 \$'000 千元	一九九九年 <i>\$*000</i> 千元		

36. CONTINGENT LIABILITIES

a. Outward Expanse Investments Limited ("Outward"), a wholly-owned subsidiary, and Guangzhou Zhujiang Qiaodao Real Estate Limited ("GZQREL"), a jointly controlled entity in which the Group has an equity interest, were named as "third parties" in an appeal to the Supreme People's Court of China initiated by Guangzhou Hailongwang Investment Company Limited ("the Plaintiff"), an independent third party, against Guangzhou Commission of Foreign Trade and Economic Cooperation ("GZCOFTEC"). The Plaintiff claims, inter alia, that it has the right to invest in the development of the site owned and being developed by GZQREL and that GZCOFTEC has erred in its decision not to cancel the registration of GZQREL at the request of the Plaintiff.

GZQREL is a contractual joint venture incorporated in Mainland China for the development of properties located in Guangzhou, Mainland China. Outward is a joint venture partner of GZQREL whilst the other joint venture partners are Guangdong Zhujiang Investment Limited and Guangzhou Shanlian Hua Qiao Real Estate Limited.

All of the Plaintiff's claims against GZCOFTEC have been rejected by the Higher People's Court of Guangdong Province ("Higher Court"). The Group has been advised by its Mainland China legal advisers that the Plaintiff's chances of reversing the decision of the Higher Court on appeal are not high, and even in the unlikely event that GZQREL's registration is cancelled as a result of the Plaintiff's appeal, the Group is likely to recover from the relevant parties the cost of its investment in GZQREL. Accordingly, no provision has been made in the financial statements in respect of the Group's investment in GZQREL.

36. 或然負債

於一宗由一位獨立第三方, 廣州市海龍王投資有限公司 (「原告人」),就廣州市對外 經濟貿易委員會(「外經 委」)作為答辯人的訴訟向 中國最高人民法院提出的上 訴中,一間全資附屬公司, 廣大投資有限公司(「廣 大」)及一間本集團擁有其 股本權益的共同控制實體, 廣州珠江僑都房地產有限公 司(「僑都」)作為「第三 方」。原告人聲稱(其中包 括) 彼擁有權利投資發展於 一個由僑都擁有及發展的地 盤,而外經委因未有應原告 人的要求取消僑都的登記而 被指作出錯誤決定。

> 僑都為一間在中國大陸註冊 成立的合營企業,從事發展 位於中國大陸廣州的物業。 廣大為僑都的合營夥伴,而 另外的合營夥伴為廣東珠江 投資有限公司及廣州三聯華 僑房地產有限公司。

> 原告人向外經委作出的索償已全部被廣東省高級人民法律高級人民法律屬的中國問意見認為原告人推翻。 即使僑都的登記因 原告 人 推 不 人 團 於僑都所作的投資本集團於僑都所作的投資本集團於僑都之投資作任何撥 權。

36. CONTINGENT LIABILITIES (Continued)

b. Other contingent liabilities not provided for in the financial statements are:

36. 或然負債(續)

b. 其他並無於財務報表中作出 撥備之或然負債如下:

		olidated 綜合	Company 本公司	
	2000	1999	2000	1999
	二零零零年	一九九九年	二零零零年	一九九九年
	<i>\$</i> '000	\$'000	<i>\$</i> '000	\$'000
	千元	千元	千元	千元
Guarantees given to banks	就購買本集團物業			
for mortgage facilities	之買家提供			
granted to the buyers	按揭貸款而向			
of the Group's properties	銀行作出之擔保1,315,048	707,807	_	-
Guarantee given to a bank	就一間聯營公司			
for a bank loan of an	之銀行借貸			
associate (see Note 2.c)	向銀行作出之擔保			
	(見附註2.c) 10,738	11,306	_	
	1,325,786	719,113	_	_

37. PENSION SCHEME

Since 1st December, 2000, the Group has arranged for its Hong Kong employees to join the Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF Scheme"), a defined contribution scheme managed by an independent trustee. Under the MPF scheme, each of the Group (the employer) and its employees make monthly contributions to the scheme at 5% of the employees' earnings as defined under the Mandatory Provident Fund legislation. The annual contributions of each of the employer and employees are subject to a cap of \$12,000 and thereafter contributions are voluntary. During the year ended 31st December, 2000, the aggregate amount of employer's contributions made by the Group was approximately \$26,000 (1999: Nil).

37. 退休計劃

37. PENSION SCHEME (Continued)

As stipulated by Mainland China regulations, all retired employees of the Group's Mainland China subsidiaries are entitled to an annual pension equal to their basic annual salaries upon retirement. The Group contributes to a state-sponsored retirement plan approximately 18% of the basic salaries of its employees, and has no further obligations for the actual pension payments or post-retirement benefits beyond the annual contributions. The state-sponsored retirement plan is responsible for the entire pension obligations payable to retired employees. During the year ended 31st December, 2000, the Group's contributions to the state-sponsored retirement plan amounted to approximately \$594,000 (1999: \$226,000).

38. BANKING FACILITIES

As at 31st December, 2000, the Group had banking facilities of approximately \$972,243,000 (1999: \$592,411,000) for short-term and long-term bank loans and bank guarantees, which were all utilised. These facilities were secured by:

- a. the Group's investment properties with an aggregate carrying amount of \$938,139,000 (1999: \$282,969,000) (see Note 12);
- b. the Group's properties under development for sale of approximately \$74,798,000 (1999: Nil) (see Note 18);
- c. the Group's completed properties for sale of approximately \$128,697,000 (1999: Nil) (see Note 19); and
- d. the Group's bank deposits of \$40,000,000 (1999 : \$44,000,000) (see Note 24).

39. ULTIMATE HOLDING COMPANY

The Company's Directors consider Sounda Properties Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, to be the ultimate holding company of the Company.

40. COMPARATIVE FIGURES

Certain of the 1999 comparative figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

37. 退休計劃(續)

38. 銀行融資

於二零零零年十二月三十一日,本 集團之銀行融資為短期銀行貸款、 長期銀行貸款及銀行擔保約 972,243,000元(一九九九年: 592,411,000元)。本集團已動用所 有銀行融資。此等融資由下列各項 擔保:

- a. 賬面總值為938,139,000元 (一九九九年:282,969,000 元)的本集團投資物業(見 附註12);
- b. 約74,798,000元 (一九九九 年:無)的本集團可供出售 之發展中物業(見附註18);
- c. 本集團可供出售之落成物業 約值128,697,000元(一九九 九年:無)(見附註19);及
- d. 為數40,000,000元的本集團 銀行存款(一九九九年: 44,000,000元)(見附註24)。

39. 最終控股公司

本公司董事認為新達置業有限公司(一間在英屬處女群島註冊成立的公司)為本公司的最終控股公司。

40. 比較數字

一九九九年若干比較數字已重新分類,以符合本年度之呈報方式。